

Déclaration / تصريح

Renseignements sur l'expéditeur du colis ou de l'enveloppe / معلومات عن مرسل الطرد أو المغلف

Je soussigné, Prénom / أنا الموقع أدناه : _____ Nom / الشهرة : _____

Prénom du père / اسم الأب : _____ Nom de la mère / اسم الأم : _____

Numéro du registre / رقم السجل : _____ Domicile / محلّ القيد : _____

Numéro de la carte d'identité ou du passeport / رقم الهوية أو الجواز : _____

Date d'émission de la carte d'identité ou du passeport / تاريخ إصدار بطاقة الهوية أو الجواز : _____

Nationalité / الجنسية : _____ Téléphone / الهاتف : _____

Résidant à l'adresse suivante / المقيم على العنوان التالي : _____

Déclaration de l'expéditeur / تصريح المرسل

Par la présente, je déclare et j'autorise la Direction des Douanes et la Direction Générale de la Sûreté Générale, Département des publications et de la diffusion audiovisuelle, par la personne de ses employés, d'ouvrir et d'inspecter le contenu du colis ou de l'enveloppe que j'envoie à l'adresse suivante:

أصرّح على كامل مسؤوليتي أتي أخوّل إدارة الجمارك والمديرية العامة للأمن العام، دائرة المطبوعات والبيث المرئي والمسموع بشخص موظفيها أن تقوم بفتح والكشف على محتوى الطرد أو المغلف المرسل من قبلي على العنوان التالي:

contenant les imprimés et les marchandises
suivantes _____

والذي يحتوي على
المطبوعات والبضائع التالية

ainsi que les cassettes vidéo représentant: _____ والأشرطة ومضمونها

Valeur approximative de: _____ بقيمة تقريبية

Ne contenant pas de stupéfiants ou de produits
Interdits (armes, munitions ou explosifs..)

ولا يحتوي أية مواد مخدرة أو بضاعة ممنوعة (أسلحة، ذخائر أو متفجرات..)

Et n'allant pas à l'encontre des bonnes moeurs et
des lois en vigueur et que j'en assume la
responsabilité tant civile que pénale auprès des
autorités judiciaires libanaises.

ولا يخالف محتواه الآداب العامة والقوانين المرعية الإجراء وعلى
كامل مسؤوليتي المدنية والجزائية تجاه القضاء اللبناني.



N.B: L'employé de Libanpost doit valider les informations fournies par le client.

ملاحظة: على موظف لبيان بوست التأكيد على المعلومات الواردة أعلاه

Droits à percevoir: _____ الرسوم وقدرها

L'expéditeur / المرسل

Premier Témoin/ الشاهد الأول

Second Témoin / الشاهد الثاني

Nom (en toutes lettres) /
الاسم الكامل:

Employé de Libanpost /
موظف لبيان بوست:

Maître de Poste /
رئيس مكتب البريد:

Date / التاريخ :-

Date / التاريخ :-

Date / التاريخ :-

Signature/ التوقيع :

Signature/ التوقيع :

Signature/ التوقيع :

Cachet du bureau/ خاتم المكتب

Cachet du bureau/ خاتم المكتب
